

GR/ISSUE SLIP

SHPMT. REF. NO.: 251688

09.03.2020-06:51

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck Forward

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 1.410

CONTAINER ID: LB XX XX

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7216015	2511044550	270	PC	S/	Speed Gear 1st cp1	5500042696
09.03.2020	2511044558				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -PALETTE		X	135	TBA-500086	180261352
	P: 18 -LT1		X	0	TBA-500078	5010249402
	P: 2 -DECKEL		X	0	TBA-500085	77294
7216016	2511063351	72	PC	S/	Ring Gear	5500043504
09.03.2020	2511063358				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -PALETTE		X	72	TBA-500086	180261353
	P: 12 -LT5		X	0	TBA-500081	5010249403
	P: 1 -DECKEL		X	0	TBA-500085	
7216017	2511071550	552	PC	S/	Speed Gear 7th	5500042701
09.03.2020	2511071558				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -PALETTE		X	552	TBA-500086	180261354
	P: 12 -LT3		X	0	TBA-500080	5010249404
	P: 1 -DECKEL		X	0	TBA-500085	
7216018	2511142050	270	PC	S/	Speed Gear Rev cp1	5500043714
09.03.2020	2511142058				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -PALETTE		X	135	TBA-500086	180261355
	P: 18 -LT1		X	0	TBA-500078	5010249405
	P: 2 -DECKEL		X	0	TBA-500085	
7216019	2516100635	160	PC	S/	Output Shaft 2	5500043503
09.03.2020	2516100658				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -PALETTE		X	160	TBA-500086	180261356
	P: 8 -LT6		X	0	TBA-500082	5010249406
	P: 1 -DECKEL		X	0	TBA-500085	

***** E N D *****

GETRAG B.V. & Co. KG
Werk Neuenstein
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
DE-74632 Neuenstein

GR:

GOODS CHECK:

Seit über ...

50 Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 20-002244 vom 09.03.2020



20-002244

Ludwigsburg, 09.03.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str.1 74632 Neuenstein			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).		
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 12.03.2020			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:		
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstein Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 09.03.2020			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs		
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes					
9 Pos. No. 1 7216015 2 7216016 3 7216017 4 7216018 5 7216019	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis 7	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 1.410
Summe: Total			1.410,00		
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km		
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.		
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer			22 Benutzter Grenzübergang Via dei Ciclamini, Sic 70026 Modugno (BA)		
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74632 Neuenstein			23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg		
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur			Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604

weiß - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemplaire pour commettant
rose - Exemplaire de l'expéditeur
bleu - Exemplaire du destinataire
vert - Exemplaire du transporteur
wit - Exemplaar voor opdrachtgever
roze - Exemplaar voor afzender
blauw - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder
blanco - Esemplare per committente
rosa - Esemplare per mittente
blu - Esemplare per destinatario
verde - Esemplare per trasportatore
white - Copy for orderer
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
hvid - Eksemplar for ordregiver
rosa - Eksemplar for afsender
blaa - Eksemplar for modtager
grøn - Eksemplar for befordrer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D - 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. c/o Schweitzer Logistik Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Schweitzer	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien Abi.-Stelle: 14248		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Neuenstein Land/Pays: Deutschland Datum/Date: 09.03.2020		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Warenbegleitschein-Nr. 251688			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 7-Paletten-Getriebeteile	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 20	8 Art der Verpackung Mode d'emballage Kontainer	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise WALZSTÄHLE
10 Statistikkennnummer No. statistique 87084050		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 1410	
12 Umfang in m³ Cubage m³ 1,00			
"The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2, to the place of destination as mentioned in box 3."			
13 Anmerkungen des Absenders Remarques de l'expéditeur Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D-74632 Neuenstein		19 Zu zahlen vom Absender A payer par l'expéditeur Fracht Prix de transport Emballungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sondergut Divers Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer	
14 Rückstellung Remboursement 15		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
21 Ausgegeben in Émis à Neuenstein 09.03.2020		24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date	
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
25 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung mit Grenzübergängen Indications pour le calcul des frais de transport à la frontière		26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur	
27 Amtliches Kennzeichen Licence Kfz: LB SC Anhänger		28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature	
Benutzte Gen.-Nr.		☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT	